

PORTADA

**Sembrar en crisis**

**Para Marisol Turró, presidenta y socia fundadora de Sercotel, creatividad, trabajo y buena comercialización son la semilla del éxito futuro.**



**16**

Vacaciones, pero cerca de casa

SAVIA

**Director General**  
Paul de Villiers

**Redactora Jefe**  
Natalia Huidobro

**Realiza:** Te-Corp  
Taller de Ediciones Corporativas  
C/Juan Ignacio Luca de Tena 6, 4ª Planta  
28027 MADRID

**Redacción:**  
Tel.: 913 421 419

**Publicidad:**  
Tel.: 913 278 317 / 319

**Suscripciones:**  
Juan Ignacio Luca de Tena, 6, 3ª Planta  
28027 Madrid  
Tel.: 902 444 230  
suscripcionessavia@tallercorporativo.com

**Fotomecánica**  
Gamacolor

**Imprime:** Rotedic

**Depósito Legal**  
M-33521-1989

**Publicación controlada por**



La revista SAVIA es una publicación de Amadeus España. La empresa no se identifica necesariamente con el contenido de los artículos ni con las opiniones de sus colaboradores. Queda prohibida la reproducción total o parcial sin la autorización previa de la empresa editora.

# 29 Profesional

**30 Entrevista con Philippe Terry**

El director general de Accor Hospitality en España comenta los planes de crecimiento en nuestro país, considerado un mercado estratégico.

**33 Amadeus Altéa CMS**

Spanair, cuyo inventario ya estaba disponible en Amadeus para las agencias, gestiona ahora su sistema de ventas con Altéa CMS.

**37 Fecha límite de emisión**

La funcionalidad Amadeus Ticketing Limits notifica al agente de forma inmediata la fecha límite de emisión del billete.



**44**

Flota aérea



**48**

'Freestyle cruising'

**04**

EDITORIAL

**\_Cortar los brotes**  
Paul de Villiers

**06**

*Livingstone*

**\_Año de nieves, año de bienes para el turismo**

**08**

*la entrevista*

**\_Marisol Turró**  
La presidenta y socia fundadora de Sercotel recomienda creatividad.

**16**

ECONOMÍA

**\_Consumo**  
Seguiremos viajando, pero con estancias cortas y a destinos próximos.

**\_Recortes en los cielos**  
Las aerolíneas se ajustan a la demanda.

**\_Estrategias rentables para el 'rent a car'**

**41**

GESTIÓN

**\_Una oportunidad llamada crisis**  
Las agencias de viajes reunidas en el V Foro Hotusa aportan alternativas.

**44**

INFORME ESPECIAL

**\_La flota aérea española**  
Las aerolíneas evolucionan hacia la homogeneidad para ahorrar.

**50**

SOCIEDAD

**\_De crucero, a mi aire**  
El 'freestyle cruising' se impone.

**\_Objetos no identificados en pista**  
Sistemas de detección automática de obstáculos.

**56**

NOTEBOOK

**\_Lituania, el centro de Europa**

**\_Diez paraísos para 2009**  
Lonely Planet incluye el País Vasco entre los mejores destinos del año.

**\_Los mejores hoteles de Worldhotels**  
Profesionales y clientes eligen el Grand Hotel Bohemia (Praga) y el Sers (París).

**\_Pantallazos**

**64**

*firma invitada*

**\_Matilde Torres**  
La directora general de Catai Tours cuenta su asombroso viaje a China.

**66**

*el personaje*

**\_José Antonio Tazón**  
Deja la presidencia de Amadeus IT Group.